

**CATATAN: JIKA ANDA ADALAH KONSUMEN, ANDA MEMILIKI HAK BERDASARKAN UNDANG-UNDANG YANG TIDAK DAPAT DIUBAH OLEH KONTRAK. KETENTUAN LISENSI INI TIDAK MEMUAT KETETAPAN YANG DAPAT MENGAKIBATKAN PERUBAHAN HAK BERDASARKAN UNDANG-UNDANG SEJAUH PERUBAHAN TERSEBUT DENGAN JELAS DILARANG OLEH HUKUM YANG BERLAKU. JIKA KETENTUAN LISENSI INI DIHARUSKAN MENURUT HUKUM UNTUK DITERJEMAHKAN KE BAHASA LAIN, VERSI BAHASA INGGRIS DARI KETENTUAN LISENSI INI AKAN BERLAKU SECARA UMUM APABILA TERDAPAT PERTENTANGAN ATAU PERBEDAAN ANTARA VERSI BAHASA INGGRIS DAN TERJEMAHANNYA. JIKA ANDA MENERIMA KETENTUAN LISENSI INI DALAM BAHASA SELAIN BAHASA INGGRIS, RIM MELAKUKANNYA SEMATA-MATA DEMI MEMUDAHKAN ANDA.**

#### **KETENTUAN LISENSI TWITTER UNTUK PERANGKAT LUNAK BLACKBERRY**

Research In Motion Limited atau salah satu dari afiliasinya (“RIM”) berkenan menyediakan aplikasi perangkat lunak peranti genggam berikut tanpa biaya tambahan:

Twitter untuk Perangkat Lunak BlackBerry (“Perangkat Lunak Klien”) adalah Perangkat lunak Peranti genggam BlackBerry yang memberi kemudahan penggunaan Produk Peranti Genggam tertentu untuk mengakses dan memanfaatkan jejaring sosial, mikro blogging, dan layanan pesan yang ditawarkan Twitter Inc. (“Layanan Akses”).

PERANGKAT LUNAK KLIEN INI DILISENSIKAN KEPADA ANDA OLEH RIM MENURUT KETENTUAN PERJANJIAN LISENSI PERANGKAT LUNAK BLACKBERRY RIM (“BBSLA”) SEBAGAIMANA DIUBAH OLEH LAMPIRAN INI. LAMPIRAN INI BESERTA BBSLA SECARA BERSAMA DISEBUT SEBAGAI “KETENTUAN LISENSI” UNTUK PERANGKAT LUNAK KLIEN TERSEBUT. Kecuali dinyatakan lain di sini, semua ketentuan yang ditulis dalam huruf besar yang tercantum di sini memiliki arti sebagaimana ketentuan yang ditulis dalam huruf besar di dalam BBSLA.

DENGAN MENYETUJUI KETENTUAN LISENSI INI DENGAN MENGKLIK “SAYA SETUJU”, TERCANTUM DI BAWAH INI, ANDA PRIBADI, ATAU JIKA ANDA BERWENANG MEMPEROLEH PERANGKAT LUNAK KLIEN ATAS NAMA PERUSAHAAN ATAU ENTITAS LAIN, MAKA ENTITAS YANG ANDA WAKILI (DALAM HAL INI “ANDA”), MENYETUJUI UNTUK TUNDUK PADA KETENTUAN LISENSI PERANGKAT LUNAK KLIEN INI.

BBSLA ADALAH PERJANJIAN YANG HARUS DISETUJUI AGAR DAPAT MENGGUNAKAN PERANGKAT LUNAK PERANTI GENGGAM BLACKBERRY YANG DIKIRIMKAN BERSAMA PRODUK PERANTI GENGGAM BLACKBERRY. JIKA ANDA TIDAK MEMILIKI BBSLA TERBARU YANG TELAH TERSEDIA, ANDA DAPAT MEMPEROLEHNYA DI [WWW.BLACKBERRY.COM](http://WWW.BLACKBERRY.COM) ATAU DENGAN MENGHUBUNGI RIM DI [LEGALINFO@RIM.COM](mailto:LEGALINFO@RIM.COM).

JIKA ANDA MEMILIKI PERTANYAAN ATAU MEMERLUKAN INFORMASI MENGENAI KETENTUAN LISENSI INI, HUBUNGI RIM DI [legalinfo@rim.com](mailto:legalinfo@rim.com). JIKA ANDA BUKAN PIHAK YANG DITUNJUK ATAU BERWENANG UNTUK MENYETUJUI KETENTUAN LISENSI INI, ANDA DILARANG MENGUNDUH, MENGINSTAL, ATAU MENGGUNAKAN PERANGKAT LUNAK KLIEN TERSEBUT ATAU BAGIAN DARINYA, KARENA ANDA TIDAK BERHAK UNTUK MELAKUKANNYA.

## **PERSYARATAN UMUM**

Perangkat Lunak Klien memberi Anda kemudahan untuk mengakses dan menggunakan Layanan Akses. RIM berkenan menyediakan Perangkat Lunak Klien untuk Anda, namun hanya dapat dilakukan atas dasar pemahaman, pengakuan, dan persetujuan Anda bahwa Layanan Akses adalah Layanan Pihak Ketiga dan/atau menyediakan akses kepada Perangkat Lunak Pihak Ketiga, Layanan Pihak Ketiga, Konten Pihak Ketiga, Situs Tertaut, dan/atau Situs Lain yang ditawarkan oleh Twitter Inc. dan/atau pihak ketiga lainnya, di luar tanggung jawab RIM. Anda harus benar-benar memastikan bahwa Anda tahu dengan siapa Anda berhubungan, dan bahwa Anda mengetahui ketentuan dan persyaratan dari semua perjanjian yang berlaku, termasuk tanpa terbatas ketentuan penggunaan, ketentuan lisensi pengguna akhir, pembayaran dan ketentuan terkait lainnya (termasuk tanpa terbatas garansi, ketentuan kembali dan pengembalian uang) ketentuan privasi, pengaturan kerahasiaan, dan fitur keamanan untuk melindungi informasi pribadi Anda. Untuk menggunakan Perangkat Lunak Klien di Produk Peranti genggam Anda untuk mengakses dan menggunakan Layanan Akses: (a) Anda harus memiliki akun aktif untuk Layanan Akses dan semua penggunaan daripadanya akan diatur oleh ketentuan terbaru Twitter Inc. pada saat itu, ketentuan Layanan yang Anda setujui atau akan setuju terkait dengan Layanan Akses tersebut; (b) Penyedia Layanan Sambungan Anda harus mengizinkan Anda untuk mengakses Layanan Akses melalui Produk Peranti Genggam Anda; dan (c) Perangkat Lunak Klien harus dirancang untuk dapat dioperasikan dengan versi khusus Perangkat Lunak Peranti Genggam BlackBerry di Produk Peranti Genggam Anda.

## **KETENTUAN KHUSUS UNTUK PERANGKAT LUNAK KLIEN**

1. Definisi “Perangkat Lunak Peranti Genggam BlackBerry”. Perangkat Lunak Klien dengan ini dianggap termasuk dalam definisi “Perangkat Lunak Peranti Genggam BlackBerry” dalam BBSLA.
2. Dukungan Terbatas, Tidak Ada Garansi dan Tidak Ada Kewajiban. Jika, selain maksud yang tersurat dalam Perjanjian ini, Perangkat Lunak Klien gagal menjalankan fungsinya maka sesuai Dokumentasi dalam waktu sembilan puluh (90) hari sejak tanggal Anda menginstalnya di Produk Peranti Genggam Anda, Anda dapat menghubungi RIM dan RIM akan melakukan upaya selayaknya secara komersial untuk memperbaiki atau menawarkan solusi untuk masalah Anda (perbaikan atau penanganan yang dapat diberikan kepada Anda atas kebijaksanaan RIM dengan cara sewajarnya melalui salah satu pilihan, termasuk didalamnya dukungan pelanggan melalui telepon atau email yang disediakan untuk Anda, perbaikan atau pembaruan perangkat lunak yang disediakan secara umum, di situs web RIM atau dalam format yang disediakan RIM untuk Anda). Namun demikian, Anda memahami dan menyetujui bahwa dikarenakan kondisi Perangkat Lunak Klien, RIM tidak memiliki kendali atas beragam fitur dan fungsionalitas dan mungkin tidak dapat menyelesaikan masalah yang Anda hadapi dengan memberikan upaya yang wajar secara komersial atau sebaliknya. Perangkat Lunak Klien disediakan untuk Anda sebagai kelengkapan Perangkat Lunak Peranti Genggam BlackBerry RIM dan memberi kemudahan kepada Anda untuk menggunakan Layanan Pihak Ketiga dan/atau mengakses Perangkat Lunak Pihak Ketiga, Layanan Pihak Ketiga, Konten Pihak Ketiga, Situs Tertaut, dan/atau Situs Lain. Oleh karena itu, sejauh tidak secara khusus dilarang oleh hukum di wilayah Anda: (a) ketetapan ini akan membantalkan dan mengantikan garansi tertulis untuk Perangkat Lunak Peranti Genggam BlackBerry yang tercantum dalam BBSLA untuk Perangkat Lunak Klien, dan perbaikan untuk setiap masalah yang Anda hadapi dengan Perangkat Lunak Klien; (b) Perangkat Lunak Klien tersedia “SEBAGAIMANA ADANYA” dan “SEBAGAIMANA TERSEDIA”; (c) SELAIN DARI PEMBATASAN, PENGECUALIAN DAN SANGGAHAN ATAS KEWAJIBAN YANG

TERTERA DALAM BBSLA, RIM TIDAK BERTANGGUNG JAWAB UNTUK KETERSEDIAAN, PENGGUNAAN, PERFORMA ATAU NON-PERFORMA PERANGKAT LUNAK KLIEN, LAYANAN AKSES, PERANGKAT LUNAK PIHAK KETIGA, LAYANAN PIHAK KETIGA, KONTEN PIHAK KETIGA, SITUS TERTAUT, ATAU SITUS LAIN DAN RIM TIDAK AKAN BERTANGGUNG JAWAB UNTUK KERUSAKAN APA PUN YANG DITIMBULKAN ATAU BERKAITAN DENGAN PERANGKAT LUNAK KLIEN, LAYANAN AKSES, PERANGKAT LUNAK PIHAK KETIGA, LAYANAN PIHAK KETIGA, KONTEN PIHAK KETIGA, SITUS TERTAUT, ATAU SITUS LAIN APA PUN PENYEBAB DARI TINDAKAN YANG BERAKIBAT PADA KERUSAKAN DAN TIDAK TERGANTUNG PADA APAKAH RIM TELAH DIBERITAHUKAN MENGENAI KEMUNGKINAN KERUSAKAN TERSEBUT; dan (d) Layanan Akses dapat menjadi tidak tersedia untuk Anda sewaktu-waktu dan/atau Perangkat Lunak Klien dapat sewaktu-waktu menghentikan akses Anda ke Layanan Akses dan Anda tidak akan menuntut balik kepada RIM jika ini terjadi. Anda memahami dan menyetujui bahwa RIM dapat mengenakan biaya tertentu untuk Perangkat Lunak Klien dan mungkin tidak dapat menyediakan Perangkat Lunak Klien sama sekali jika tidak disertai penyangkalan tanggung jawab hukum, keterbatasan, dan pengecualian tersebut.

3. **Pembatalan**. Tanpa membatasi kondisi yang telah disebutkan di atas, dan sebagai tambahan pada hak pembatalan RIM dalam BBSLA, karena kondisi Perangkat Lunak Klien, Layanan Akses, Perangkat Lunak Pihak Ketiga, Layanan Pihak Ketiga, Konten Pihak Ketiga, Situs Tertaut, dan/atau Situs Lain, RIM berhak untuk setiap saat, tetapi tidak berkewajiban, untuk membatalkan lisensi Anda atas Perangkat Lunak Klien kapanpun, untuk alasan apapun, tanpa memberitahu Anda; namun, jika dimungkinkan, RIM akan menggunakan upaya sewajarnya secara komersial dengan mengirimkan Anda pemberitahuan pembatalan.

4. **Pertentangan**. Jika syarat dan ketentuan dari Lampiran ini bertentangan dengan syarat dan ketentuan dari BBSLA atau dengan lampiran atau perubahan lain pada BBSLA, syarat dan ketentuan inilah yang akan berlaku sejauh menyangkut ketidaksamaan tersebut, namun hanya sejauh yang berlaku untuk Perangkat Lunak Klien.

Saya telah mempelajari Ketentuan Lisensi ini serta bersedia dan berwenang untuk menerima lisensi Perangkat Lunak Klien sesuai syarat dan ketentuan yang tercantum dalam Ketentuan Lisensi ini.

**Saya Setuju**

**Saya Tidak Setuju**